

Reference No. (Internal Use)

REQ

Macao SAR Temporary Residency Application Form

Falsification of documents and making false statements are criminal offenses under the laws of Macao SAR.

 Γ

L

Note: This form contains a total of 6 pages. Please write or type in BLOCK LETTERS and check the suitable boxes with "\sqrt{"}. (Please also refer to the Temporary Residency Application Guideline) and use the Supplementary Form if the space provided here is not enough)

	Honorable Chief Executive						
			ereby apply for the ten			ao SAR.	
Type of Application:	Type of Application: □New application (□ Individual □ Individual and accompanying family dependents*). Please fill in the form (IR) and submit the form(s) together with						
	idency Application For		anying raining dependen	MIS" J. FICASE I	All In the roim	(IK) and suom	iff the form(s) together with
			g family dependents*	Family depen-	dents*). Please	e fill in FormQ	T, IR or BI according
			gether with this Tempora	• •		_	
	· -	-	ne valid approval of temp				
		1.1	I submit the form togeth ease specify the total nu				, 2
	rm of Personal Data of			IIIUCI OI IUIIII.,	/ dependents _		ilicant is required sign
			Personal Partic	ulars of A	pplicant		
Full name in Chinese (if any)	李成功						
Surname	Lei						Affix here a recent colour photograph in plain white
Given names	Seng Kong						background 4.5cm
Other name (if any)	Lei Tai Man						x 3.5cm
Place of birth (country/region)	Hong Kong	Date of birth	1980/01/02 (yyyy) / (mm)/ (dd)	Nationality	Chinese		
Gender	✓ Male ☐ Female	Marital status	☐ Single ✓ Mar	rried 🗆 D	Divorced [Widowed	☐ De facto marriage
Name of father	Lei Tong			Name of	of mother	Lei Tong	
Travel document	□ Passport ✓ Identity Docuemer □ Other (please specify) _			Issuing Cou	ıntry/Region	Hong Kon	ıg
Number	C1234XX(0)	C1234XX(0)				2004/01/02 (yyyy) / (mm)/ (dd)	
Issuing authority	Immigration Department of the Hong Kong Sp					Date of expiry	(yyyy) / (mm)/ (dd)
Current residential address	residential Beco de Lótus, no.78D, XX Garden ,Edf. 1 , XXX,1A , Coloane,Macau						
•		•	in this form is true ces if the informa	-			understand that I will
The applicant form must be signed in accordance with the signature style on the submitted travel document							
Date: <u>XX(dd)XX(mm)20XX(yyyy)</u> Applicant's signature: <u>XXXXX</u> (Internal ref no. 1)					(Internal ref no. 1)		
			FOR INTERN	AL USE			
Through Online	Document Submis	ssion System: [☐ Yes ☐No	If previousl	ly submitted	l application	ns to IPIM: □Yes □No
Document Reference No: R			Previsous Application No:				

Form REQ 1 Effective date:2023/07/01

澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau Macao Trade and Investment Promotion Institute

Reference No. (Internal Use)

REO

Macao SAR Temporary Residency Application Form

Falsification of documents and making false statements are criminal offenses under the laws of Macao SAR.

Note: This form contains a total of 6 pages. Please write or type in BLOCK LETTERS and check the suitable boxes with "\sqrt{"}". (Please also refer to the Temporary Residency Application Guideline) and use the Supplementary Form if the space provided here is not enough)

Part 2 - Proposed employment in Macao SAR FOR OFFICAL USE ONLY: Name of sector: Traditional Chinese medicine research and testing Part 3 – Reason / grounds for Proposed Stay in Macao SAR I have been engaged in traditional Chinese medicine research and education for more than 15 years. Due to my love for the living environment in Macao and my desire to contribute to the development of traditional Chinese medicine in Macao, I have been working in related industries in Macao since 2019 and have settled down in the city with my wife. Our family loves the living environment in Macao very much and we hope to continue to contribute to the development of the traditional Chinese medicine industry in Macao. Part 4 - Criminal Record OR OFFICAL USE ONLY ✓ No 4.1 Have you ever been criminally convicted? □Yes 4.2 Have you ever been anned from entering the Macao SAR: □Yes ✓No Part 5 – Contact Information Full Name Lei Seng Kong (please write in black Macao postal address<u>(The information entered in this column must be consistent with the Macao address proof submitted by yourself)</u>: Beco de Lótus, no.78D, XX Garden ,Edf. 1 , XXX,1A , Coloane,Macau Macao Overseas 6666XXXX (Area Code: + 852)-9053XXXX +853Telephone Telehpone E-mail address: chengXXXX@gmail.com Preferred language for notification: ☐ I wish to receive SMS text notification via Macao mobile phone number provided ✓ If necessary, English translation based on above. Chinese original text is available Relationship with Contact person at number of the Macao(Not being the Ho Mei Yeng +853 *666XXXXX* contact person at Spouse ontact person applicant himself/herself): Macao: (This paragraph is only applicable to renewal application)

Applicant's signature:

I hereby declare that all information given in this form is true, complete and accurate, and I understand that I will

The applicant form must be signed in accordance with the signature style on the submitted travel document

XXXXX

(Internal ref no. 1)

Effective date: 2023/07/01

🗆 I consent to IPIM sending me the notification letters via O Macao Government Services Centre / O Macao Government Services Centre

be responsible for relevant legal consequences if the information furnished here is untrue.

would like to receive the result notification through the following means (single choice):

✓ By post to my Macao postal address

Date: $\underline{XX}(dd)\underline{XX}(mm)\underline{20XX}(yyyy)$

n Islands (the letters must be collected within 30 days notification)

Г

 \bot

 \neg

REQ



Reference No. (Internal Use)

Macao SAR Temporary Residency Application Form

Falsification of documents an	d making false statements	are criminal offenses	under the laws	of Macao SAR.

Г

L

٦

Note: This form contains a total of 6 pages , Please write or type in BLOCK LETTERS and check the suitable boxes with "\sqrt{"}". (Please also refer to the Temporary Residency Application Guideline) and use the Supplementary Form if the space provided here is not enough)

Part 6 - Family Status

Please fill in the profession history of yourself and your family members (including spouse/de facto marriage spouse, applicant's parents, parents of spouse, child of applicatn and spouse and spouse of applicant's child) over the past 10 years(For renew or extension applications, must fill in the profession history of the last 5 years). If the family member is following your to Macao or has already arrived Macao, please tick the corresponding box on the right. Supplementary sheet can be used if the space provided in this form is not enough.

Name	Name and Location of School /Employer	Position	Year (Start and End)	Current residing country/region (if the family member has passed away, please fill in the "passed away")	Will or has followed yourself to Macao	
(Applicant)	The XX University of Hong Kong (AREA)	The XX University of Hong Kong (AREA)	2018-2019			
Lei Seng Kong	The XX University of Hong Kong (AREA)	Professor at the School of Chinese Medicine	2019-Present	<i>MACAO</i>	N / A	□ Eligible
(Spouse/ de facto marriage spouse)	N/A	Housewife	2018-Present			
Ho Mei Yeng				Hong Kong	√	□ Eligible □ Not eligible
(Father)	XX ENGINEERING LIMITED(AREA)	Director	2018-Present			
Lei Tong				Hong Kong		□ Eligible □ Not eligible
(Mother)	XX ENGINEERING LIMITED(AREA)	General manager	2018-Present			
Chan Kun				Hong Kong		□ Eligible □ Not eligible

I hereby declare that all information given in this form is true, complete and accurate, and I understand that I will be responsible for relevant legal consequences if the information furnished here is untrue.

The applicant form must be signed in accordance with the signature style on the submitted travel document

Date: $\underline{XX}(dd)\underline{XX}(mm)\underline{20XX}(yyyy)$ Applicant's signature: $\underline{\qquad \qquad }XXXXX$ (Internal ref no. 1)

澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau Macao Trade and Investment Promotion Institute

Reference No.
(Internal Use)

REQ

Macao SAR Temporary Residency Application Form

Falsification of documents and making false statements are criminal offenses under the laws of Macao SAR.

Г

 L

٦

Note:This form contains a total of 6 pages ' Please write or type in BLOCK LETTERS and check the suitable boxes with "\sqrt{"}". (Please also refer to the Temporary Residency Application Guideline) and use the Supplementary Form if the space provided here is not enough)

Please fill in the profession history of yourself and your family members (including spouse/de facto marriage spouse, applicant's parents, parents of spouse, child of applicatn and spouse and spouse of applicant's child) over the past 10 years(For renew or extension applications, must fill in the profession history of the last 5 years). If the family member is following your to Macao or has already arrived Macao, please tick the corresponding box on the right.

Supplementary sheet can be used if the space provided in this form is not enough.

Name	Name and Location of School /Employer	Position	Year (Start and End)	Current residing country/region (if the family member has passed away, please fill in the "passed away")	Will or has followed yourself to Macao	FOR OFFICAL USE ONLY
(Father in law - Spouse/In de facto marriage) Ho Tai Seng	N/A	Retired	2018-Present	Hong Kong		□ Eligible □ Not eligible
(Mother in law - Spouse/In de facto marriage) Chao Mei Kun	XX Logistics Limited (AREA) N/A	XX Logistics Limited (AREA) Retired	2018-2019 2020-2021	passed away (2021)		□ Eligible □ Not eligible
(Child /Spouse's children) <i>Lei Tin</i>	The Hong Kong XX University (AREA	Student	2018-Present	Hong Kong		□ Eligible □ Not eligible
(Child /Spouse's children) <i>Lei Meng I</i>	The Hong Kong XX University (AREA	Student	2018-Present	Hong Kong		□ Eligible □ Not eligible
be responsible	re that all information given it for relevant legal consequence. The applicant form must XX(mm)20XX(vvvv)	_	ished here i	s untrue.		

Form REQ 4 Effective date:2023/07/01



 \neg

Г

L

漢門景刻校見証進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau Macao Trade and Investment Promotion Institute

Macao SAR

Temporary Residency Application Form

Reference No. (Internal Use)

Falsification of documents and making false statements are criminal offenses under the laws of Macao SAR.

Note: This form contains a total of 6 pages → Please write or type in BLOCK LETTERS and check the suitable boxes with "√". (Please also refer to the Temporary Residency Application Guideline) and use the Supplementary Form if the space provided here is not enough)

Part 7 - Declaration of Applicant/Interested Party consent and power of attorney

- I hereby undertake to abide by Administrative Regulation no.3/2005 and other regulations from the date of application submission to the expiry date of my Macao SAR Temporary Residency.
- (2) I confirm that I have read and fully understood the "Macao SAR Temporary Residency Application Guidelines" which lays out all essential information needed for applying Macao SAR Temporary Residency before submitting this application for temporary resident to the Macao Trade and Investment Promotion Institute (hereinafter referred to as "IPIM"). I confirm that all information given in this application is true and I know that I will be responsible for relevant legal consequences if any information or documentation furnished for this application either wittingly or unwittingly is found to be untrue or false, and that I understand that falsification of documents and making false statement are criminal offenses.
- (3) I have completed the declaration of criminal record and I am aware of the legal consequences I will be facing if the declaration is found to be untrue.
- (4) I hereby agree to autorise IPIM on requesting any information from other government departments, authorities or organisations for the purpose of processing and handling my temporary residency application.
- (5) I understand that even though all application documents are ready, the authority has absolute power to make a decision on whether or not to approve my application.
- (6) I understand that the duration of processing my application will be prolonged if there is/are any additional accompanying family dependent(s).
- (7) I am aware of the regulations set out in Article 11 of Administrative Regulation No.3/2005, which stipulates that in the event that there are reasonable evidence suggesting the interested party has make of false statement, falsification of document or is involved in any other irregular circumstances, no official result will be made regarding relevant application procedure, until relevant irregular circumstances are proved not existing or are rectified, without prejudice to other legal consequences.
- (8) I am aware of the regulations in Article 12 of Administrative Regulation No.3/2005, which stipulates that the authorised department can announce the termination of the procedure in the event the procedure is suspended for more than six months due to reason(s) attributed to the interested party(-ies).
- (9) I understand that I am obligated to maintain the same legal status of temporary residency during application procedure and after gaining the approval of the application, or otherwise the temporary residency might be cancelled or invalidated. If there are any changes or terminations of legal status, I must notify IPIM in written form within 30 days since the change or termination of legal status takes place, or otherwise the temporary residency might be cancelled or invalidated. Changes or terminations of legal status include: Elimination/change of identity status, e.g. divorce, change of de facto marriage or adoption of children. While the status changes of application include 1) renewal of employment contract for managerial personnel or professional technician with special qualification, change of position/employing company; 2) status change of major investment or category of major investment; 3) status change of proprietorship of real estate, increase of mortgage, change to fixed deposit amounting MOP 500,000 or changes of investment status of enterprise in which the applicant has invested no less than 51% of capital.
- (10) I understand that, according to Article 19 and Article 20 of Administrative Regulation no. 3/2005, after the approval of temporary residency, applicant has to apply for renewal within the first 60 days of the 90 days before the expiration of the temporary residency, and that failing to complete the renewal application within the specified period will result in the invalidation of temporary residency.
- (11) I am aware of Item (3) of Paragraph 2 under Article 43 of Law No 16/2021, which regulates that when a residency holder stops living in the Macao SAR as an ordinary resident, or no longer meets the requirements or prerequisites for having the residency, the Chief Executive shall issue dispatch to terminate/revoke the relevant residency permit.
- (12) I understand that all documents submitted for this temporary residency application will not be returned.
- (13) I undertake to submit the copy(-ies) of my Macao Permanent Identity Cards and those of my accompanying family dependent(s) to IPIM once I/we have been issued the Macao Permanent Identity Card(s), I/we will submit a copy of each applicant to IPIM as soon as possible for record. Failing to fulfill this requirement will be disadvantageous to all and any applications I make to IPIM thereafter.
- (14) I hereby promise to maintain the crucial legal status during my residency application before my family dependent(s) has/have been granted temporary residency for less than 7 years even after I obtain a permant Macao ID, or otherwise the temporary residency of my dependents might be cancelled or invalidated.

The applicant form must be signed in accordance with the signature style on the submitted travel document XXXXX (Internal ref no. 1) Date: XX(dd)XX(mm)20XX(yyyy) Applicant's signature: Signature of Interested Party ote: If the interested party is under the age of 16, the signature must be made by his or her parent (viz. the Main Applicant of this temporary residency application) or uardian according to the signature sample on the signatory's ID. Relationship between me and the Main Applicant: Spouse The applicant form must be signed in accordance with the signature style on the submitted travel document Relationship between me and the Main Applicant: Date: dd/ mm/ Signature of Interested Party: (Internal ref no. 3)

Γ

 $ldsymbol{f L}$



澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau Macao Trade and Investment Promotion Institute Reference No.
(Internal Use)

REQ

Macao SAR Temporary Residency Application Form

Relationship between me and the Main Applicant:	
Date:dd/mm/yyyy Signature of Interested Party:	(Internal ref no. 4)
Relationship between me and the Main Applicant:	
Date: dd/ mm/ yyyy Signature of Interested Party:	(Internal ref no. 5)
Relationship between me and the Main Applicant:	
Date:dd/mm/yyyy Signature of Interested Party:	(Internal ref no. 6)
Relationship between me and the Main Applicant:	
Date:dd/mm/yyyy Signature of Interested Party:	(Internal ref no. 7)
Relationship between me and the Main Applicant:	
Date:dd/mm/yyyy Signature of Interested Party:	(Internal ref no. 8)
Note: The following sections are to be completed by IPIM staff FOR INTERN	IAL USE
(2) Applicant (\square has \square has not) applied for family dependent extension and copy (-ies) of Formula based on the (Internal ref no. 1 - Applicant), hereby sign to verify that	based on the (Internal ref no. 2 - Interested Party), hereby sign
is identical to the original. (Totally 5 pages),	to verify that is identical to the original.
Macao, (dd)/ (mm)/ (yyyy), Macao Trade and Investment Promotion Institute's staff (no.)	Macao,(dd)/(mm)/(yyyy), Macao Trade and Investment Promotion Institute's staff (no.)
based on the (Internal ref no. 3 - Interested Party),	based on the (Internal ref no. 4 - Interested Party)
issued by, hereby sign to verify that	issued by, hereby sign
is identical to the original.	to verify that is identical to the original.
Macao, (dd)/ (mm)/ (yyyy), Macao Trade and Investment Promotion Institute's staff (no.)	Macao,(dd)/(mm)/(yyyy), Macao Trade and Investment Promotion Institute's staff (no.)
based on the (Internal ref no. 5 - Interested Party),	based on the (Internal ref no. 6 - Interested Party)
issued by, hereby sign to verify that is identical to the original.	issued by, hereby sign to verify that is identical to the original.
Macao, (dd)/ (mm)/ (yyyy), Macao Trade and Investment Promotion Institute's staff (no.)	Macao, (dd)/ (mm)/ (yyyy), Macao Trade and Investment Promotion Institute's staff (no.)
based on the (Internal ref no. 7 - Interested Party),	based on the (Internal ref no. 8 – Interested Party)
issued by, hereby sign to verify that	issued by, hereby sign
is identical to the original.	to verify that is identical to the original.